科目代码：211 科目名称：翻译硕士英语

**一、考试要求**

“翻译硕士英语”作为全日制翻译硕士专业学位（MTI）入学考试的外国语考试，其目的是考察考生是否具备进行MTI学习所要求的英语水平。具体考核要求如下：

1. 具有良好的英语基本功，认知词汇量在10,000以上，掌握6,000个以上英语积极词汇，即能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配。

2. 能熟练掌握正确的英语语法、结构、修辞等语言知识，具备初步的英语应用能力。

3．具有较强的阅读理解能力，能够利用各种阅读技巧获取主要信息，并具备对阅读材料进行初步归纳和推理的能力。

4. 具备初步的外语写作能力，能用英语表达较为复杂的观点和思想，英语语言表述基本做到内容一致、结构较为连贯、语汇较为丰富、句式和表达较为多样。

**二、考试内容**

本考试包括以下三部分：词汇语法、阅读理解、英语写作。总分为100分。

**（一）词汇语法**

1、要求

（1）词汇量要求：认知词汇量应在10,000以上，其中积极词汇量为5,000以上，即能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配。

（2）语法要求：能正确运用英语语法、结构、修辞等语言规范知识。

2、题型：多项选择或改错题。

**（二）阅读理解**

1、要求

（1）能读懂常见外刊上的专题文章、历史传记及文学作品等各种文体的文章，既能理解其主旨和大意，又能分辨出其中的事实与细节，并能理解其中的观点和隐含意义。

（2）能根据阅读时间要求调整自己的阅读速度。

（3）能够利用各种阅读技巧获取主要信息，并具备对阅读材料进行初步归纳和推理的能力。

2、题型：

（1）多项选择题（包括信息事实性阅读题和观点评判性阅读题）

（2）简答题（要求根据所阅读的文章，用3-5行字数的有限篇幅扼要回答问题，重点考查阅读综述能力）

本部分题材广泛，体裁多样，选材体现时代性、实用性；重点考查通过阅读获取信息和理解观点的能力；对阅读速度有一定要求。

**（三）英语写作**

1、要求

考生能根据所给题目及要求撰写一篇400词左右的记叙文、说明文或议论文。该作文要求语言通顺，用词得体，结构合理，文体恰当。

2、题型：命题作文。

**三、题型**

试卷满分为100分（均用英文作答）

其中包括：填空题、单项选择题、多项选择题、改错题、简答题、阅读理解和命题作文等。

**四、参考教材**

1、高级英语，张汉熙，外语教学与研究出版社，2000年。

2、综合教程 (1-6册，修订版) ，何兆熊主编，上海外语教育出版社，2011年。  
3、写作教程（1-4册，修订版），邹申主编，上海外语教育出版社，2011年。